

Skúšobné normy:
EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 62479:2010
EN 50663: 2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-8:2017
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-7-1:2015

DE	
Dodržiavanie smernice RoHS	
Tieto produkty spĺňajú požiadavky smernice 2011/65/EU Európskeho parlamentu a Rady z 18. decembra 2006 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS) a jej následných zmien.	
Látky vzbudzujúce mimoriadne obavy (SVHC), vrátane 253 látok uvedených na zozname kandidátov zo dňa 4. januára 2026, nie sú v tomto sortimente výrobkov obsiahnuté nad povolené hraničné hodnoty.	
Obmedzenia látok:	
Kadmium a jeho zlúčeniny (Cd)	0,01%
Ortuť a jej zlúčeniny (Hg)	0,1%
Olovo a jeho zlúčeniny (Pb)	0,1%
Šesťmocný chróm a jeho zlúčeniny (Cr6+)	0,1%
Polybromované bifenyle (PBB)	0,1%
Polybromované difenyletery (PBDE)	0,1%
Bis(2-etylhexyl) ftalát (DEHP)	0,1%
Benzylbutylftalát (BBP)	0,1%
Dibutylftalát (DBP)	0,1%
Diizobutylftalát (DIBP)	0,1%

Vyhlasenie o zodpovednosti výrobcu.

Hussin Diraki Vice President Operations & QA; Eschborn, 10. január 2026

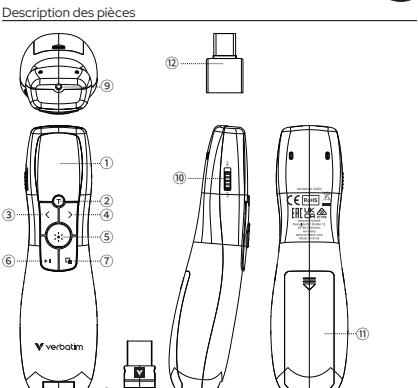
FR	
Instructions de sécurité importantes	
• Ne pas exposer à l'humidité, à la pluie, à la neige ou à d'autres liquides.	
• Ne pas écraser, percer ou endommager l'appareil.	
• Ne pas utiliser si le produit est endommagé.	
• Ne pas démonter ni modifier l'appareil.	
• Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même – aucune pièce réparable par l'utilisateur.	
• Ne pas nettoyer avec des produits chimiques agressifs ou des solvants.	
• Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.	
• Ne pas jeter avec les déchets ménagers.	
• Les appareils endommagés peuvent présenter des risques – éliminer correctement.	
• Si la batterie est gonflée, ne pas utiliser l'appareil.	
• Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez l'appareil de toute source d'alimentation avant toute maintenance ou nettoyage.	
• N'utilisez pas de chargeur ne respectant pas les normes requises.	
• Ne pas insérer d'objets étrangers dans les ouvertures ou ports.	
• Conservez dans un endroit propre, ventilé, à une température ambiante comprise entre -20 ~ 40°C / -4 ~ 104°F.	
• Tenir à l'écart des substances corrosives.	

FR	
Conformité ROHS	
Ce produit satisfait aux exigences de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et ses modifications ultérieures. Les substances extrêmement préoccupantes (SVHC), notamment les 253 substances contenues dans la liste des substances préoccupantest du 4 janvier 2026, sont présentes dans ce produit dans la limite des seuils autorisés.	
Restriction de la substance :	
Cadmium et ses composés (Cd)	0,01%
Mercur e et ses composés (Hg)	0,1%
Plomb et ses composés (Pb)	0,1%
Chrome hexavalent et ses composés (Cr6+)	0,1%
Biphényles polybromés (PBB)	0,1%
Ethers diphényles polybromés (PBDE)	0,1%
Phtalate de bis (2-ethylhexyl) (DEHP)	0,1%
Phthalate de benzyle et de butyle (BBP)	0,1%
Phthalate de dibutyle (DBP)	0,1%
Phthalate de diisobutyle (DIBP)	0,1%

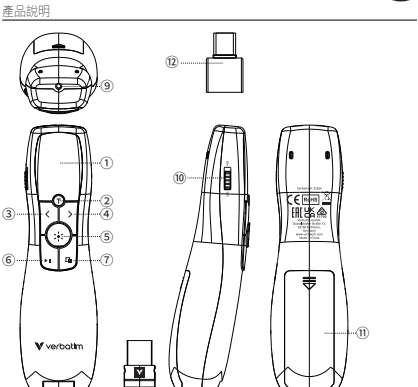
Cette déclaration de conformité relève de la responsabilité du fabricant.

Hussin Diraki Vice President Operations & QA; Eschborn, 10 janvier 2026

TC	
重要安全說明	
本裝置包含一個符合 IEC 60825-1 標準的一級雷射元件。一級雷射在標準使用條件下被視為安全；但為確保正確且安全地操作，請閱讀並遵守以下安全注意事項：	
• 請勿將雷射指向人、動物或反光表面。	
• 避免雷射光束直接照射眼睛。可能導致永久性眼睛損傷。	
• 將雷射對準飛機、移動車輛或公共/私人建築物是違法的。	
• 請放置於孩童無法觸及之處。	
• 請確保雷射設備的使用符合當地及國家相關安全規範。	
• 僅限室內使用。本裝置不防水 – 請避免接觸水分。	
• 含有磁鐵。請遠離心律調節器或其他醫療裝置。	
• 請勿將本產品投入火中或暴露於高溫環境中。	
• 請勿暴露於濕氣、雨水、雪或其他液體中。	
• 請勿擠壓、刺穿或損壞本裝置。	
• 若產品已損壞，請勿使用。	
• 請勿拆解或改裝本裝置。	
• 請勿自行維修本產品 – 內部無可供使用者維修的零件。	
• 請勿使用強效化學品或溶劑清潔本裝置。	
• 請勿將本裝置浸入水中或任何液體中。	
• 請勿與一般家庭垃圾一併丟棄。	
• 損壞的設備可能存在安全風險 – 請妥善處理。	
• 若電池膨脹，請停止使用本裝置。	
• 為降低觸電風險，請在進行維護或清潔前拔除電源連接。	
• 請勿使用不符合標準的充電器。	
• 請勿將異物插入任何開口或連接埠。	
• 請存放於乾淨通風的環境中，溫度範圍為 -20 ~ 40°C / -4 ~ 104°F。	
• 請遠離離化學物質。	

FR	
Description des pièces	
	
1. Écran LCD 2. Bouton de réglage de l'heure 3. Bouton Page Haut 4. Bouton Page Bas 5. Bouton pointeur laser 6. Bouton Lecture/Pause 7. Bouton Écran 8. Récepteur USB-A 9. Pointeur laser 10. Interrupteur Marche/Arrêt 11. Compartiment à piles 12. Adaptateur USB-A vers USB-C	

FR	
Avis WEEE	
La Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE), entrée en vigueur en tant que loi européenne le 13 février 2003, a entraîné un changement majeur dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.	
Le logo WEEE (affiché à gauche) sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. Pour plus d'informations sur l'élimination, la récupération et les points de collecte des équipements électroniques et électriques, veuillez contacter le service de collecte	
Conditions de garantie limitée de Verbatim	
Verbatim vous garantit que ce produit est exempt de tout vice matériel et de conception pour une durée de 2 ans à partir de la date d'achat. Cette garantie exclut les piles.	
Si ce produit est reconnu défectueux durant la période de garantie, il sera remplacé sans aucun frais de votre part.	
Vous pouvez le retourner accompagné de votre reçu de caisse original à l'endroit où vous l'avez acheté, ou contacter Verbatim.	
Le remplacement du produit constitue votre seul recours en vertu de la présente garantie, et ladite garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux dommages résultant d'utilisation abusive, mauvais usage, négligence ou accident ni à toute incompatibilité ou mauvais rendement causé par un logiciel ou par du matériel informatique spécifique.	
VERBATIM NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA PERTE DE DONNÉES OU DE TOUT DOMMAGE FORTUIT, CONSÉQUENT OU ACCIDENTEL, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, POUR RUPTURE DE LA GARANTIE OU AUTRE.	
La présente garantie vous confère des droits reconnus par la loi et il se peut que vous ayez, en outre, d'autres droits pouvant varier d'un État ou d'un pays à l'autre.	

TC	
產品說明	
	
1. LCD 顯示螢幕 2. 時間設定按鈕 3. 上一頁按鈕 4. 下一頁按鈕 5. 雷射指標按鈕 6. 播放/暫停按鈕 7. 螢幕按鈕 8. USB-A 接收器 9. 雷射指標 10. 開關鍵 11. 電池槽 12. USB-A 轉 USB-C 轉接器	

TC	
Verbatim 有限保固條款	
Verbatim 保證本產品自購買日起 2 年內不存在材料和工藝缺陷。此保固不包括電池。如果在保固期內發現本產品有缺陷，我們將免費為您更換。您可以將其與購買收據一起退回購買地點或聯絡 Verbatim。	
根據本保固條款，更換產品是對不良產品的唯一處理方式，本保固不適用於正常磨損或因非正常使用、誤用、濫用、疏忽或事故所因至之損壞，或因特定電腦軟體或硬體而導致的任何不相容或效能不佳。	
對於任何資料損失或因意外、違反保固條款造成或特殊損害(無論何種原因造成)，Verbatim 概不負責。	
本保固賦予您特定的合法權利，您也可能擁有因州或國家而異的其他權利。	
備註	
Verbatim 可能隨時修改本使用者指南的內容，恕不另行通知。	
版權	
版權所有 © 2026 Verbatim。未經 Verbatim 明確書面許可，不得以任何形式或任何方式複製本文檔的任何部分。	
版權所有。	
本文所引用的所有其他品牌和產品名稱均為其各自所有者的財產。	
Technical Support and Documentation	
Technischer Support und Dokumentation	
Support technique et documentation	
⑩ To download the user manual, access frequently asked questions or contact the Verbatim support team, please go to – www.verbatim.com/support.	
⑪ Pour télécharger le manuel d'utilisation, accéder aux questions fréquemment posées ou contacter l'équipe d'assistance Verbatim, veuillez vous rendre sur – www.verbatim.com/support.	
⑫ Um die Betriebsanleitung herunterzuladen, auf häufig gestellte Fragen zuzugreifen oder das Verbatim-Supportteam zu kontaktieren, gehen Sie bitte auf – www.verbatim.com/support.	
⑬ Om de gebruikershandleiding te downloaden, veegstelde vragen te raadplegen of contact op te nemen met het Verbatim-ondersteuningsteam, gaat u naar – www.verbatim.com/support.	

FR	
Fonctionnement	
1. Insérez 2 piles AAA en respectant la polarité.	
2. Retirez le récepteur USB-A et branchez-le dans le port USB-A de l'ordinateur.	
* Si l'ordinateur ne dispose que de ports USB-C, utilisez un adaptateur USB-A vers USB-C.	
3. Faites glisser l'interrupteur sur ON.	
4. Ouvrez le fichier PowerPoint à présenter.	
5. Appuyez sur le bouton Écran pour commencer la présentation.	
6. Appuyez sur le bouton Laser pour pointer.	
7. Appuyez sur Page Bas pour passer à la diapositive suivante.	
8. Appuyez sur Page Haut pour revenir à la diapositive précédente.	
9. Maintenez Écran pour afficher un écran noir.	
10. Appuyez à nouveau pour revenir à la présentation.	
11. Bouton Lecture/Pause :	
* Appuyez pour lire l'audio/vidéo.	
* Appuyez à nouveau pour mettre en pause.	
* Cette fonction est soumise à la disponibilité de la touche de fonction	
Réglage de l'heure	
1. Appuyez une fois sur Réglage de l'heure jusqu'à ce que les minutes clignotent.	
2. Utilisez Page Haut / Page Bas pour ajuster les minutes.	
3. Appuyez à nouveau pour passer aux heures.	
4. Réglez les heures avec Page Haut / Page Bas.	
5. Appuyez sur Laser pour confirmer.	
Remarque : Les réglages sont réinitialisés si les piles sont retirées ou vides.	
Réglage du compte à rebours	
1. Appuyez avec Page Haut/Bas.	
3. Appuyez sur Laser pour confirmer.	
4. Alertes par vibration (~2 sec chacune) :	
* Pour plus de 11 minutes : 1 vibration à mi-parcours.	
* 2 vibrations dans les 5 dernières minutes.	
* 3 vibrations à la fin.	

FR	
Remarque	
Verbatim se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis le contenu du présent manuel d'utilisation.	
Droits	
Copyright © 2026 Verbatim. Aucune partie du présent document ne peut être reproduit sous aucune forme ou d'aucune façon ni pour aucun usage sans l'autorisation écrite et expresse de Verbatim.	
Tous droits réservés.	
Tous les produits et autres marques mentionnés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.	
Triman (uniquement pour la France)	
 Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminer pour un meilleur traitement des déchets Traitement séparé. Le logo Triman n'est valable qu'en France.	
 ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE Cet appareil et sa batterie se recyclent	
 À RECYCLER Ce produit et sa batterie se recyclent	
Points de collecte sur www.queldestmondechet.fr	

Technical Support and Documentation	
Technischer Support und Dokumentation	
Support technique et documentation	
⑩ Per scaricare il manuale utente, vedere le risposte alle domande più frequenti o contattare il team di Assistenza Verbatim, visita la pagina – www.verbatim.com/support.	
⑪ Para descargar el manual de usuario, acceder a las preguntas más frecuentes o ponerse en contacto con el equipo de asistencia de Verbatim, visite – www.verbatim.com/support.	
⑫ Para descarregar o manual do utilizador, aceder às perguntas mais frequentes ou contactar a equipa de apoio Verbatim, por favor vá a – www.verbatim.com/support.	
⑬ Aby pobrać instrukcję obsługi, uzyskać odpowiedź na często zadawane pytania lub skontaktować się z zespołem pomocy technicznej, proszę przejść na stronę www.verbatim.com/support.	
⑭ Чтобы загрузить руководство пользователя, ознакомиться с часто задаваемыми вопросами или связаться со службой поддержки Verbatim, перейдите по адресу – www.verbatim.com/support.	
⑮ Chcete-li si stáhnout uživatelskou příručku, získat přístup k často kladeným otázkám nebo kontaktovat tým podpory společnosti Verbatim, přejděte na stránku – www.verbatim.com/support.	
⑯ A felhasználói kézikönyv letöltéséhez, a gyakran ismételt kérdések eléréséhez vagy a Verbatim ügyfélszolgálatával való kapcsolatfelvételhez kérjük, látogasson el a www.verbatim.com/support weboldalra.	
⑰ Za preuzimanje korisničkog priručnika, pristupite često postavljanim pitanjima ili kontaktirajte Verbatim tim za podršku, idite na – www.verbatim.com/support.	
⑱ Ak si chcete stiahnuť používateľskú príručku, získajte prístup k často kladeným otázkám alebo kontaktovať tím podpory spoločnosti Verbatim, prejdite na – www.verbatim.com/support.	
⑲ Pentru a descărca manualul de utilizare, pentru a accesa întrebările frecvente sau pentru a contacta echipa de asistență Verbatim, vă rugăm să accesați – www.verbatim.com/support.	

Caractéristiques techniques	
• Fréquence RF : 2.4 GHz	
• Distance de fonctionnement : <30m	
• Classe laser : Class I	
• Distance laser : 80-100m	
• Longueur d'onde : 650 nm (rouge)	
• Puissance de sortie : < 0,4 mW	
• Piles : 2 x AAA	
• Systèmes : Windows 8/10/11 ; macOS 10.12+ ; Android	
• Dimensions : 134,7 × 37,2 × 29,5 mm	
• Poids : 64 g (incl. 2 piles AAA)	
• Température : 10 ~ 40°C / 50 ~ 104°F	
Instructions de sécurité importantes	
Cet appareil intègre un composant laser de classe 1 conforme à la norme IEC 60825-1. Les lasers de classe 1 sont considérés comme sûrs dans le cadre d'une utilisation normale ; veuillez néanmoins lire et suivre les consignes de sécurité suivantes afin de garantir une manipulation correcte et sécurisée.	
• Ne jamais pointer le laser vers des personnes, des animaux ou des surfaces réfléchissantes.	
• Évitez tout contact direct avec le faisceau laser – cela peut provoquer des blessures oculaires permanentes.	
• Il est illégal de diriger le laser vers un avion, des véhicules en mouvement ou des structures publiques/privées.	
• Garder hors de portée des enfants.	
• Assurez-vous que l'utilisation des dispositifs laser est conforme aux réglementations locales et nationales.	
• Utilisation en intérieur uniquement. Cet appareil n'est pas étanche – éviter tout contact avec l'eau.	
• Contient des aimants. Tenir éloigné des pacemakers ou autres dispositifs médicaux.	
• Ne pas jeter le produit au feu ni l'exposer à une chaleur excessive.	
• Évitez de stocker le produit dans des environnements chauds ou humides.	

Assurance de Conformité	
Marque : Verbatim	
Catégorie du produit : Présentateurs	
Nom du produit : 32364 Présentateur sans fil Verbatim Keynote avec écran LCD	
 Déclaration de conformité CE	
Verbatim déclare par la présente que la gamme de produits Verbatim est conforme aux exigences essentielles des directives suivantes :	
Directives:	
Compatibilité électromagnétique :	2014/30/EU
Protection basse tension :	2014/35/EU
RED Directive :	2014/53/EU
Directive ROHS :	2011/65/EU
Annex II :	2015/863/EU

Normes de test :	
EN IEC 62368-1:2024+A11:2024	
EN 62479:2010	
EN 50663: 2017	
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)	
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)	
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)	
IEC 62321-5:2013	
IEC 62321-4:2013+A1:2017	
IEC 62321-7-2:2017	
IEC 62321-6:2015	
IEC 62321-8:2017	
IEC 62321-3-1:2013	
IEC 62321-7-1:2015	

產品規格	
• 無線頻率: 2.4 GHz	
• 操作距離: <30m	
• 雷射級別: 第一級 (Class I)	
• 雷射距離: 80-100m	
• 波長: 650 nm (紅光)	
• 輸出功率: < 0.4 mW	
• 電池類型: 2 顆 AAA (不可充電)	
• 相容系統: Windows 8/10/11、macOS 10.1.2 以上、Android	
• 尺寸: 134.7 × 37.2 × 29.5 毫米	
• 重量: 64 g (含 2 顆 AAA 電池)	
• 操作溫度: 10 ~ 40°C / 50 ~ 104°F	

Technical Support and Documentation	
Technischer Support und Dokumentation	
Support technique et documentation	
⑩ Kullanım kılavuzunu indirmek, sık sorulan sorulara erişmek veya Verbatim destek ekibyle iletişime geçmek için lütfen şu adrese gidin – www.verbatim.com/support.	
⑪ 關於常見問題的解答，可以下載產品使用手冊或聯繫Verbatim的支援團隊，請登入 – www.verbatim.com/support。	
⑫ 关于常见问题的解答，可以下载产品使用手册或联系Verbatim的支持团队，请登入 – www.verbatim.com/support。	
⑬ 사용 설명서 다운로드, 자주 묻는 질문 또는 버버틸 지원팀에 직접 문의하시려면 www.verbatim.com/support로 접속하십시오.	
⑭ ユーザーマニュアルのダウンロード、よくあるご質問、サポート情報については、www.verbatim.com/supportをご参照ください。	

	
www.verbatim.com	
• EUROPE/MIDDLE EAST/AFRICA: Verbatim GmbH, Düsseldorfer StraÙe 13, 65760 Eschborn, Germany	
• AMERICAS: USA Verbatim Americas LLC, Charlotte, NC 28262	
• AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd, 36-40 Pacific Drive Keysborough, Victoria, 3173 Australia	
• ASIA: Verbatim Hong Kong Ltd, Unit 701, 7/F, Tower 2, South Seas Centre, 75 Mody Road, Kowloon, Hong Kong	
• Japan: Verbatim Japan LTD., 2-15-4 Kandatsukasamachi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, Japan	

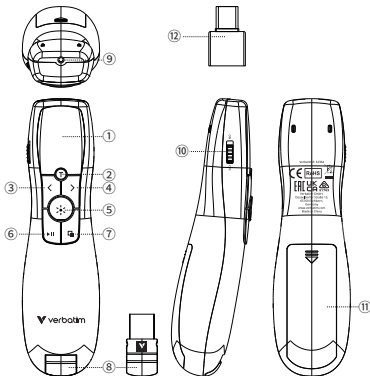


Rychlý průvodce spuštěním
Rýchly sprievodca spustením
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
快速入門指南

Bezdrátový prezentér Keynote s LCD displejem
32364

Bezdrôtový prezentér Keynote s LCD displejom
32364

Popis produktu



1. LCD displej
2. Tlačítko pro nastavení času
3. Tlačítko Page Up
4. Tlačítko Page Down
5. Tlačítko laserového ukazovátka
6. Tlačítko Přehrát/Pozastavit
7. Tlačítko obrazovky
8. USB-A přijímač
9. Laserový ukazovátka
10. Vypínač On/Off
11. Bateriový prostor
12. Adaptér USB-A na USB-C

Jak to funguje

1. Vložte 2× AAA baterie do bateriového prostoru a dbejte na správnou polaritu.
2. Vyjměte USB-A přijímač a zapojte jej do portu USB-A vašeho počítače.
 - * Pokud má váš počítač pouze porty USB-C, připojte USB-A přijímač k adaptéru USB-A na USB-C a poté jej zapojte do portu USB-C.
3. Přepněte vypínač On/Off do polohy ON.
4. Otevřete soubor PowerPoint, který chcete prezentovat.
5. Stiskněte tlačítko Screen pro spuštění prezentace.
6. Stiskněte tlačítko laserového ukazovátko pro zvýraznění konkrétních oblastí během prezentace.
7. Stiskněte tlačítko Page Down pro přechod na další snímek.
8. Stiskněte tlačítko Page Up pro návrat na předchozí snímek.
9. Stiskněte a podržte tlačítko Screen pro zobrazení černé obrazovky.
10. V režimu černé obrazovky znovu stiskněte tlačítko Screen pro návrat k prezentaci.
11. Tlačítko Přehrát/Pozastavit
 - * Stiskněte jednou pro přehrání audia nebo videa na vašem počítači.
 - * Stiskněte znovu pro pozastavení přehrávání.
 - Tato funkce závisí na dostupnosti příslušné funkce vašeho počítače.

Nastavení času

1. Stiskněte a přidržte tlačítko pro nastavení času, dokud nezačnou na LCD displeji blikat minuty.
2. Stiskněte tlačítko Page Up pro zvýšení o 1 minutu nebo Page Down pro snížení o 1 minutu.
3. Stiskněte znovu tlačítko pro nastavení času. Začnou blikat hodiny.
4. Stiskněte Page Up pro zvýšení o 1 hodinu nebo Page Down pro snížení o 1 hodinu.
5. Stiskněte tlačítko laserového ukazovátko pro potvrzení nastavení času.

Poznámka: Nastavení času se resetuje, pokud jsou baterie vyjmuty

Nastavení odpočítávání

1. Stiskněte jednou tlačítko pro nastavení času. Odpočítávací čas na LCD displeji začne blikat.
2. Pomocí tlačítka Page Up zvýšíte čas o 1 minutu, pomocí Page Down snížíte.
3. Stiskněte tlačítko laserového ukazovátka pro potvrzení. Odpočítávání se spustí.
4. Vibrační upozornění (~2 sekundy každé):
 - Pro časovače nad 11 minut: 1 vibrace v polovině času.
 - 2 vibrace v posledních 5 minutách.

Specifikace

- RF frekvence: 2,4 GHz
- Provozní vzdálenost: <30 m
- Laserová třída: Třída I
- Laserový dosah: 80–100 m
- Vlnová délka laseru: 650 nm (červený ukazovátka)
- Výstupní výkon laseru: < 0,4 mW
- Typ baterií: 2× AAA (nenabíjecí)
- Kompatibilní OS: Windows 8/10/11; macOS 10.1.2 nebo novější; Android
- Rozměry produktu: 134,7 × 37,2 × 29,5 mm
- Hmotnost produktu: 64 g (včetně 2× AAA baterií)
- Provozní teplota: 10–40 °C / 50–104 °F

Důležité bezpečnostní pokyny

Toto zařízení obsahuje laserovou součást třídy 1 v souladu s normou IEC 60825-1. Lasery třídy 1 jsou považovány za bezpečné při běžném používání; přesto si prosím přečtěte a dodržujte následující bezpečnostní pokyny pro správné a bezpečné zacházení.

- Nemiřte laserem na osoby, zvířata ani na reflexní povrchy.
- Vyhněte se přímému očnímu kontaktu s laserovým paprskem – může způsobit trvalé poškození zraku.
- Je nezákonné mířit laserem na letadla, jedoucí vozidla nebo veřejné/soukromé objekty.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Ujistěte se, že používání laserových zařízení odpovídá platným národním a místním bezpečnostním normám.

Důležité bezpečnostní pokyny

- Obsahuje magnety. Uchovávejte mimo dosah kardiostimulátorů a jiných lékařských zařízení.
- Neodhazujte výrobek do ohně ani jej nevystavujte vysokým teplotám.
- Nevystavujte výrobek vysokým teplotám ani vlhkému prostředí při skladování.
- Nevystavujte jej vlhkosti, dešti, sněhu ani jiným kapalinám.
- Nedrťte, nepropichujte ani jinak nepoškozujte zařízení.
- Nepoužívejte, pokud je výrobek poškozen.
- Zařízení nerozebírejte ani nijak neupravujte.
- Nepokoušejte se výrobek opravovat sami – zařízení neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné části.
- Nečistěte agresivními chemikáliemi nebo rozpouštědly.
- Neponořujte zařízení do vody ani jiných kapalin.
- Neodhazujte do směsného domácího odpadu.
- Poškozená zařízení mohou představovat bezpečnostní riziko – zlikvidujte je správným způsobem.
- Pokud je baterie nafouklá, zařízení nepoužívejte.
- Aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem, odpojte zařízení od jakéhokoli zdroje napájení před údržbou nebo čištěním.
- Nepoužívejte nabíječku, která nesplňuje požadované standardy.
- Nevkládejte cizí předměty do žádných otvorů nebo portů.
- Skladujte v čistém, větraném prostoru při okolní teplotě mezi -20 až 40 °C / -4 až 104 °F.
- Držte mimo dosah korozivních látek.

Oznámení WEEE

Směrnice o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (WEEE), která vstoupila v platnost jako evropské právo dne 13. února 2003, přinesla zásadní změny v nakládání s elektrickými zařízeními na konci jejich životnosti.



Logo WEEE (zobrazené vlevo) na výrobku nebo jeho obalu označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domácím odpadem.

Pro více informací o likvidaci, recyklaci a místech sběru elektroodpadu prosím kontaktujte místní službu pro likvidaci komunálního odpadu nebo obchod, ve kterém jste zařízení zakoupili.

Podmínky omezené záruky Verbatim

Společnost Verbatim poskytuje záruku, že tento výrobek je bez vad materiálu a zpracování po dobu 2 let od data nákupu.

Tato záruka se nevztahuje na baterie.

Pokud bude tento výrobek během záruční doby shledán vadným, bude vám bezplatně vyměněn.

Můžete jej vrátit spolu s originálním dokladem o koupi na místo, kde jste jej zakoupili, nebo kontaktovat společnost Verbatim.

Náhrada výrobku je jediným nárokem, který můžete v rámci této záruky uplatnit. Tato záruka se nevztahuje na běžné opotřebení ani na poškození způsobené neobvyklým používáním, nesprávným použitím, zneužitím, zanedbáním či nehodou, ani na jakoukoli nekompatibilitu nebo špatný výkon způsobený konkrétním počítačovým softwarem nebo hardwarem, který používáte.

VERBATIM NENESE ODPOVĚDNOST ZA ZTRÁTU DAT ANI ZA JAKÉKOLI NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ ČI ZVLÁŠTNÍ ŠKODY, AŽ UŽ ZPŮSOBENÉ PORUŠENÍM ZÁRUK NEBO JINAK.

Tato záruka vám poskytuje specifická zákonná práva; můžete mít také další práva, která se liší stát od státu nebo zemi od země.

Note

Společnost Verbatim může kdykoli a bez předchozího upozornění upravit obsah této uživatelské příručky.

Práva

Copyright © 2026 Verbatim. Žádná část tohoto dokumentu nesmí být reprodukována v jakékoli formě ani jakýmkoli prostředky, pro jakýkoli účel, bez výslovného písemného souhlasu společnosti Verbatim.

Všechna práva vyhrazena.

Všechny ostatní uvedené značky a názvy produktů jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.

Prohlášení o shodě

Značka: Verbatim

Kategorie produktu: Prezentéry

Produkt: 32364 Verbatim Keynote bezdrátový prezentér s LCD displejem



Prohlášení o shodě CE

Předměty tohoto prohlášení jsou ve shodě s požadavky stanovenými ve směrnici Rady o sbližování právních předpisů členských států..

Směrnice:

Elektromagnetická kompatibilita:	2014/30/EU
Ochrana proti nízkému napětí:	2014/35/EU
Směrnice RED: 2014/53/EU	2014/53/EU
Směrnice RoHS: 2011/65/EU	2011/65/EU
Příloha II:	2015/863/EU

Zkušební normy:

EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 62479:2010
EN 50663: 2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-8:2017
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-7-1:2015

Shoda s RoHS

Výrobky jsou v souladu se směrnicí 2011/65/EU Evropského parlamentu a Rady ze dne 18. prosince 2006 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) a jejími pozdějšími úpravami.

Látky vzbuzující mimořádné obavy (SVHC), včetně 253 látek uvedených na seznamu kandidátských látek k 04. lednu 2025, nejsou v této produktové řadě přítomny nad povolené limity.

Omezení látek

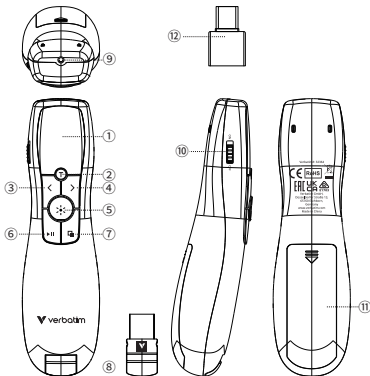
Kadmium a jeho sloučeniny (Cd)	0.01%
Rtuť a její sloučeniny (Hg)	0.1%
Olovo a jeho sloučeniny (Pb)	0.1%
Šestimocný chrom a jeho sloučeniny (Cr6+)	0.1%
Polybromované bifenylly (PBB)	0.1%
Polybromované difenylétery (PBDE)	0.1%
Bis(2-ethylhexyl)ftalát (DEHP)	0.1%
Benzybutylftalát (BBP)	0.1%
Dibutylftalát (DBP)	0.1%
Diisobutylftalát (DIBP)	0.1%

Toto prohlášení je v odpovědnosti výrobce.



Hussin Diraki, viceprezident pro provoz a řízení kvality; Eschborn, 10. ledna 2026

Popis produktu



1. LCD displej
2. Tlačidlo na nastavenie času
3. Tlačidlo strana hore
4. Tlačidlo strana dole
5. Tlačidlo laserového ukazovátka
6. Tlačidlo prehrávania/pozastavenia
7. Tlačidlo obrazovky
8. USB-A prijímač
9. Laserový bod
10. Vypínač / zapínač
11. Priestor pre batérie
12. USB-A na USB-C adaptér

Ako to funguje

1. Vložte správne 2 AAA batérie do priestoru na batérie.
2. Vyberte USB-A prijímač a vložte ho do USB-A portu.
* V prípade potreby použite USB-A na USB-C adaptér.
3. Zapnite zariadenie posunutím prepínača do polohy ON.
4. Otvorte svoj PowerPoint súbor.
5. Stlačte tlačidlo obrazovky na spustenie.
6. Stlačte tlačidlo laserového ukazovátka na použitie laseru.
7. Stlačte strana dole pre ďalší snímok.
8. Stlačte strana hore pre predchádzajúci snímok.
9. Podržte tlačidlo obrazovky pre zobrazenie čiernej obrazovky.
10. Stlačte ho znova pre návrat k prezentácii.
11. Prehrávanie/Pauza:
 - * Jedno stlačenie pre prehrávanie
 - * Opätovné stlačenie pre pauzu
 - Táto funkcia závisí od dostupnosti príslušnej funkčnej klávesy počítača.

Nastavenie času

1. Podržte tlačidlo na nastavenie času, minúty začnú blikať.
2. Pomocou tlačidiel strana hore/dole upravte minúty.
3. Stlačte znova, hodiny začnú blikať.
4. Pomocou tlačidiel strana hore/dole nastavte hodiny.
5. Potvrďte stlačením tlačidla laserového ukazovátka.

Nastavenie odpočítavania

1. Stlačte tlačidlo na nastavenie času – časovač začne blikať
2. Pomocou tlačidiel strana hore/dole nastavte čas.
3. Potvrďte stlačením tlačidla laserového ukazovátka – odpočítavanie sa spustí.
4. Vibračné upozornenia (každé ~2 s):
 - Pri viac ako 11 minútach: 1 vibrácia v polovici času.
 - 2 vibrácie počas posledných 5 minút.

Špecifikácie

- Frekvencia: 2,4 GHz
- Dosah: <30 m
- Laserová trieda: Trieda I
- Laserová vzdialenosť: 80–100 m
- Vlnová dĺžka: 650 nm (červená)
- Výstupný výkon: <0,4 mW
- Batérie: 2 × AAA
- Systémy: Windows 8/10/11; macOS 10.1.2+; Android
- Rozmery: 134,67 × 37,2 × 29,5 mm
- Hmotnosť: 64 g (vrátane 2 batérií AAA)
- Prevádzková teplota: 10 ~ 40 °C / 50 ~ 104 °F

Dôležité bezpečnostné pokyny

Toto zariadenie obsahuje laserovú súčasť triedy 1 podľa IEC 60825-1. Lasery triedy 1 sú pri bežnom používaní považované za bezpečné; napriek tomu si prosím prečítajte a dodržiajte nasledujúce bezpečnostné pokyny pre bezpečnú manipuláciu.

- Nikdy nemierť laserom na osoby, zvieratá ani na odrazové povrchy.
- Vyhnite sa priamemu kontaktu očí s laserovým lúčom – môže to viesť k trvalému poškodeniu zraku.
- Mierenie laserom na lietadlá, pohybujúce sa vozidlá alebo verejné/súkromné budovy je nelegálne.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Uistite sa, že používanie laserových zariadení je v súlade s platnými národnými a miestnymi bezpečnostnými predpismi.
- Len na vnútorné použitie. Toto zariadenie nie je vodotesné – zabráňte kontaktu s vodou.
- Obsahuje magnety. Uchovávajte mimo dosahu kardiostimulátorov a iných lekárskeho zariadení.
- Nevhadzujte produkt do ohňa ani ho nevystavujte vysokým teplotám.
- Neskladujte produkt v horúcom alebo vlhkom prostredí.
- Nevystavujte dažďu, snehu, vlhkosti alebo iným kvapalinám.
- Nestláčajte, neprepichujte ani nepoškodzujte
- Nepoužívajte v prípade poškodenia.
- Nerozoberajte ani neupravujte zariadenie.

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Nepokúšajte sa produkt sami opravovať – neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol opravovať používateľ.
- Nečistite agresívnymi chemikáliami ani rozpúšťadlami.
- Neponárajte zariadenie do vody ani iných tekutín.
- Nevyhadzujte s bežným domovým odpadom.
- Poškodené zariadenia môžu predstavovať bezpečnostné riziko – zlikvidujte ich správnym spôsobom.
- Pri nafúknutej batérii výrobok ďalej nepoužívajte.
- Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, odpojte zariadenie od všetkých zdrojov napájania pred údržbou alebo čistením.
- Nepoužívajte nabíjačku, ktorá nespĺňa platné normy.
- Nevkladajte cudzie predmety do otvorov alebo konektorov..
- Skladujte zariadenie v čistom, vetranom priestore pri teplote okolia medzi -20 ~ 40 °C / -4 ~ 104 °F..
- Uchovávajte mimo dosahu korozívnych látok.

WEEE – upozornenie

Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE), ktorá nadobudla účinnosť 13. februára 2003 ako európska legislatíva, zaviedla zásadnú zmenu v spôsobe nakladania s elektrickými zariadeniami na konci ich životnosti.



Logo WEEE (pozri vľavo) na produkte alebo jeho obale znamená, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Ďalšie informácie o zbere, recyklácii a správnej likvidácii starých elektrických a elektronických zariadení získate od miestnej služby zberu odpadu alebo v predajni, v ktorej ste zariadenie zakúpili.

Obmedzené záručné podmienky Verbatim

Touto zárukou spoločnosť Verbatim potvrdzuje, že výrobky sú po dobu 2 rokov od dátumu kúpy bez materiálových chýb a výrobných väd.

Batérie sú z tejto záruky vylúčené.

Ak sa tento výrobok v rámci záručnej lehoty preukáže ako chybný, bude bezplatne vymenený.

Musíte predložiť originálny doklad o kúpe v mieste, kde ste výrobok zakúpili, alebo kontaktovať spoločnosť Verbatim.

Jedinou náhradou poskytovanou podľa tejto záruky je výmena produktu.

Táto záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie ani na poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, nedbanlivosťou, nehodou, nekompatibilitou alebo zlým výkonom v dôsledku použitého softvéru alebo hardvéru počítača.

VERBATIM V ŽIADNOM PRÍPADE NEZODPOVEDÁ ZA NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ ALEBO MIMORIADNE ŠKODY VZNIKNUTÉ PORUŠENÍM ZÁRUČNÝCH POVINNOSTÍ ALEBO Z INÝCH DÔVODOV.

Táto záruka vám poskytuje určité práva. Môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sa líšia v závislosti od krajiny.

Poznámka

Spoločnosť Verbatim je oprávnená kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia zmeniť obsah tohto používateľského manuálu.

Práva

Copyright © 2026 Verbatim. Žiadna časť tohto dokumentu nesmie byť reprodukováaná v akejkoľvek forme ani akýmkoľvek prostriedkami na akýkoľvek účel bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti Verbatim.

Všetky práva vyhradené.

Všetky ďalšie tu uvedené značky a názvy produktov sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

Vyhlásenie o zhode s právnymi predpismi

Značka: Verbatim

Kategória produktu: Prezentér

Názov produktu: 32364 Verbatim Keynote Bezdrôtový prezentér s LCD displejom



Vyhlásenie o zhode CE

Uvedené produkty v tomto vyhlásení sú v súlade s požiadavkami smernice Rady o aproximácii právnych predpisov členských štátov:

Smernice:

Elektromagnetická kompatibilita	2014/30/EU
Ochrana nízkeho napätia:	2014/35/EU
RED smernica:	2014/53/EU
ROHS smernica:	2011/65/EU
Príloha II:	2015/863/EU

Skúšobné normy:

EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 62479:2010
EN 50663: 2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-8:2017
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-7-1:2015

Dodržiavanie smernice RoHS

Tieto produkty spĺňajú požiadavky smernice 2011/65/EU Európskeho parlamentu a Rady z 18. decembra 2006 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS) a jej následných zmien.

Látky vzbudzujúce mimoriadne obavy (SVHC), vrátane 253 látok uvedených na zozname kandidátov zo dňa 4. januára 2026, nie sú v tomto sortimente výrobkov obsiahnuté nad povolené hraničné hodnoty.

Obmedzenia látok:

Kadmium a jeho zlúčeniny (Cd)

0,01%

Ortuť a jej zlúčeniny (Hg)

0,1%

Olovo a jeho zlúčeniny (Pb)

0,1%

Šesťmocný chróm a jeho zlúčeniny (Cr6+)

0,1%

Polybromované bifenyly (PBB)

0,1%

Polybromované difenylétery (PBDE)

0,1%

Bis(2-etylhexyl) ftalát (DEHP)

0,1%

Benzylbutylftalát (BBP)

0,1%

Dibutylftalát (DBP)

0,1%

Diizobutylftalát (DIBP)

0,1%

Vyhĺásenie je v zodpovednosti výrobcu.



Hussin Diraki Vice President Operations & QA; Eschborn, 10. január 2026

(IT) Per scaricare il manuale utente, vedere le risposte alle domande più frequenti o contattare il team di Assistenza Verbatim, visita la pagina – www.verbatim.com/support.

(ES) Para descargar el manual de usuario, acceder a las preguntas más frecuentes o ponerse en contacto con el equipo de asistencia de Verbatim, visite – www.verbatim.com/support.

(PT) Para descarregar o manual do utilizador, aceder às perguntas mais frequentes ou contactar a equipa de apoio Verbatim, por favor vá a – www.verbatim.com/support.

(PL) Aby pobrać instrukcję obsługi, uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania lub skontaktować się z zespołem pomocy technicznej, proszę przejść na stronę www.verbatim.com/support.

(RU) Чтобы загрузить руководство пользователя, ознакомиться с часто задаваемыми вопросами или связаться со службой поддержки Verbatim, перейдите по адресу – www.verbatim.com/support.

(CZ) Chcete-li si stáhnout uživatelskou příručku, získat přístup k často kladeným otázkám nebo kontaktovat tým podpory společnosti Verbatim, přejděte na stránku – www.verbatim.com/support.

(HU) A felhasználói kézikönyv letöltéséhez, a gyakran ismételt kérdések eléréséhez vagy a Verbatim ügyfélszolgálatával való kapcsolatfelvételhez kérjük, látogasson el a www.verbatim.com/support weboldalra.

(HR) Za preuzimanje korisničkog priručnika, pristupite često postavljanim pitanjima ili kontaktirajte Verbatim tim za podršku, idite na – www.verbatim.com/support.

(SK) Ak si chcete stiahnuť používateľskú príručku, získať prístup k často kladeným otázkam alebo kontaktovať tím podpory spoločnosti Verbatim, prejdite na – www.verbatim.com/support.

(RO) Pentru a descărca manualul de utilizare, pentru a accesa întrebările frecvente sau pentru a contacta echipa de asistență Verbatim, vă rugăm să accesați – www.verbatim.com/support.

Technical Support and Documentation
Technischer Support und Dokumentation
Support technique et documentation

Ⓜ Kullanım kılavuzunu indirmek, sık sorulan sorulara erişmek veya Verbatim destek ekibiyle iletişime geçmek için lütfen şu adrese gidin – www.verbatim.com/support.

Ⓜ 關於常見問題的解答，可以下載產品使用手冊或聯繫Verbatim的支援團隊，請登入 – www.verbatim.com/support。

Ⓜ 关于常見問題的解答，可以下載產品使用手冊或联系Verbatim的支持团队，請登入 – www.verbatim.com/support。

Ⓜ 사용 설명서 다운로드, 자주 묻는 질문 확인 또는 버바팀 지원팀에 직접 문의하시려면 www.verbatim.com/support 로 접속하십시오.

Ⓜ ユーザーマニュアルのダウンロード、よくあるご質問、サポート情報については、www.verbatim.com/support をご参照ください。



www.verbatim.com

- EUROPE/MIDDLE EAST/AFRICA: Verbatim GmbH, Düsseldorf StraÙe 13, 65760 Eschborn, Germany
- AMERICAS: USA Verbatim Americas LLC, Charlotte, NC 28262
- AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd, 36-40 Pacific Drive Keysborough, Victoria, 3173 Australia
- ASIA: Verbatim Hong Kong Ltd, Unit 701, 7/F, Tower 2, South Seas Centre, 75 Mody Road, Kowloon, Hong Kong
- Japan: Verbatim Japan LTD., 2-15-4 Kandatsukasamachi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, Japan

